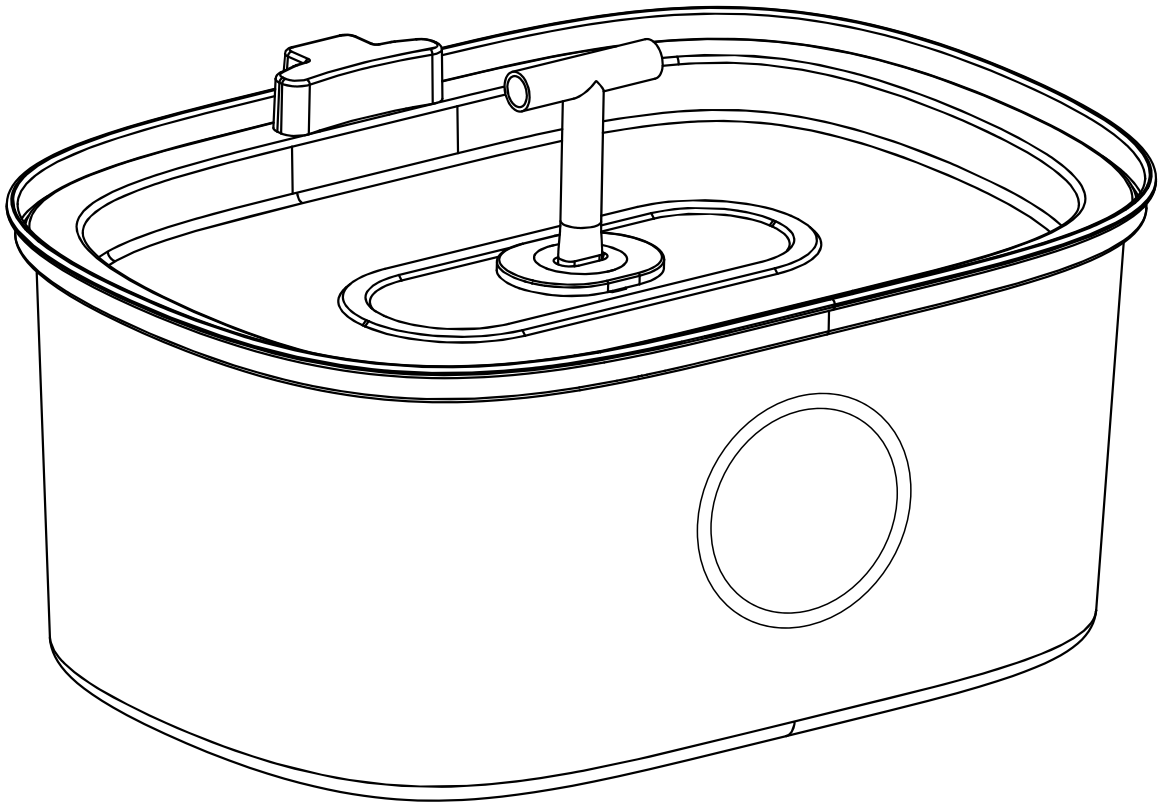
BUBBLER

IT: Fontana automatica in acciaio inox per gatti
EN: Automatic stainless steel fountain for cats
DE: Automatischer Trinkbrunnen aus Edelstahl für Katzen
FR: Fontaine automatique en acier inoxydable pour chats
ES: Fuente automática de acero inoxidable para gatos
NL: Automatische waterfontein van roestvrij staal voor katten



IT: Manuale d'uso
EN: User manual
DE: Benutzerhandbuch
FR: Manuel d'utilisation
ES: Manual de uso
NL: Gebruikershandleiding

NON ADATTO AI BAMBINI
SOLO PER ANIMALI

304 STAINLESS STEEL

25x9x12cm

IT

Gentile cliente,
grazie per aver acquistato BUBBLER di AQPET FRIENDS,
Bubbler di Aqpet Friends è una fontana automatica progettata per stimolare gatti e cani di piccola taglia a bere più spesso, aiutando a supportare la salute del tratto urinario e renale. Realizzata in acciaio inox di alta qualità, igienico e resistente e pensata per durare nel tempo.

GARANZIA E SMALTIMENTO

Tutti i prodotti AQPET sono garantiti per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di produzione e di fabbricazione. Aqpet non sarà responsabile per danni accidentali a persone o cose dovuti a negligenza/manomissioni da parte dell'utente, o mancata manutenzione prescritta. La garanzia copre unicamente la riparazione o la sostituzione dello strumento qualora il danno non sia imputabile a negligenza o ad uso improprio da parte dell'utente.

TIMBRO DEL RIVENDITORE	
DATA DI ACQUISTO	**DURATA GARANZIA** Due anni dalla data di acquisto
	LOTTO PRODUZIONE

Quando il prodotto diventa inutilizzabile, smaltirlo separatamente dai rifiuti domestici in base alle leggi e alle norme locali.



Confezione / Box	**altre parte/** other parts	**Ciotola** / Bowl
20-21 - PAP	**1-PET**	**18- fe**
Cartone / Cardboard	**Plastica** / Plastic	**Acciaio inossidabile** / Stainless steel

RACCOLTA DIFFERENZIATA: verifica le disposizioni del tuo comune / RECYCLING: check the provisions of your municipality

ACCESSORI ELETTRONICI
ELECTRONIC ACCESSORIES



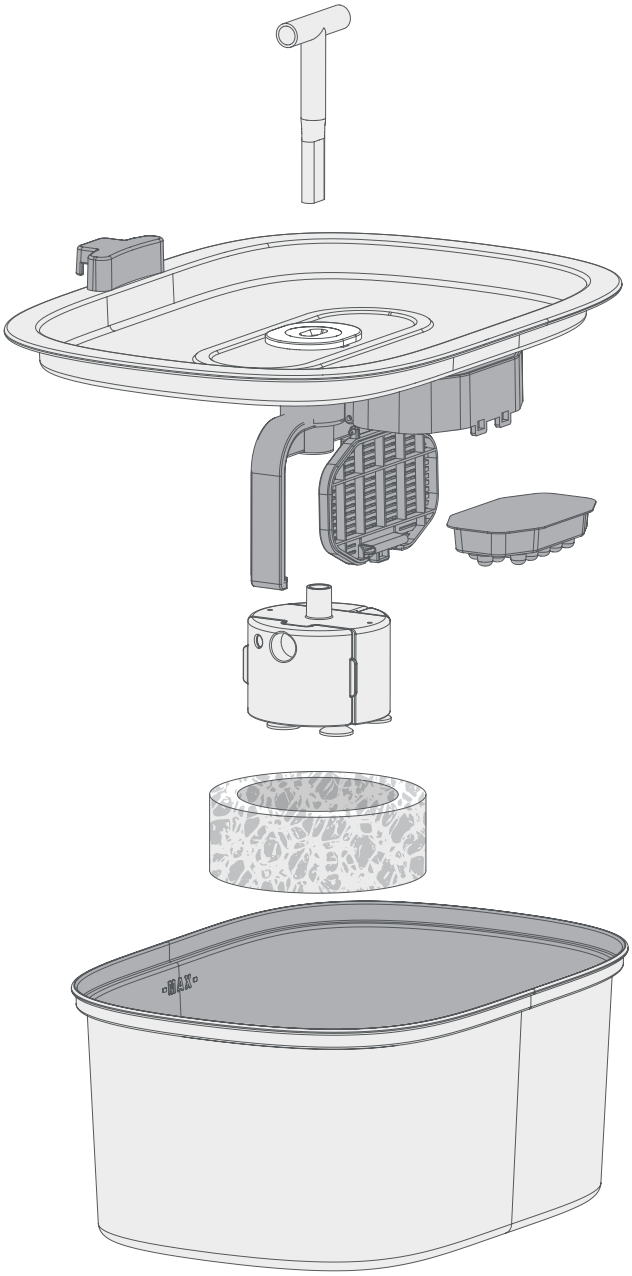
Smaltire separatamente dai rifiuti domestici in base alle leggi e alle norme locali / Dispose of separately from household waste according to local laws and regulations

IT

PRIMA DI INIZIARE: ISTRUZIONI PER LA CURA

Per garantire al tuo animale domestico acqua sempre fresca e pulita, ricorda queste tre semplici regole:

- **Ricarica spesso:** Mantieni alto il livello dell'acqua. La pompa è progettata per funzionare con almeno 5 cm d'acqua; se la pompa gira a secco, potrebbe guastarsi.
- **Pulisci pompa e fontana:** Smonta la pompa e la fontana per pulirle con acqua e sapone ogni due o quattro settimane. Attenzione a non bagnare il filtro con il sapone, poiché non è possibile risciacquarlo.
- **Sostituisci i filtri:** Risciacqua il filtro di carbone sotto l'acqua ogni volta che pulisci la fontana. Sostituisci il filtro a schiuma ogni due mesi.



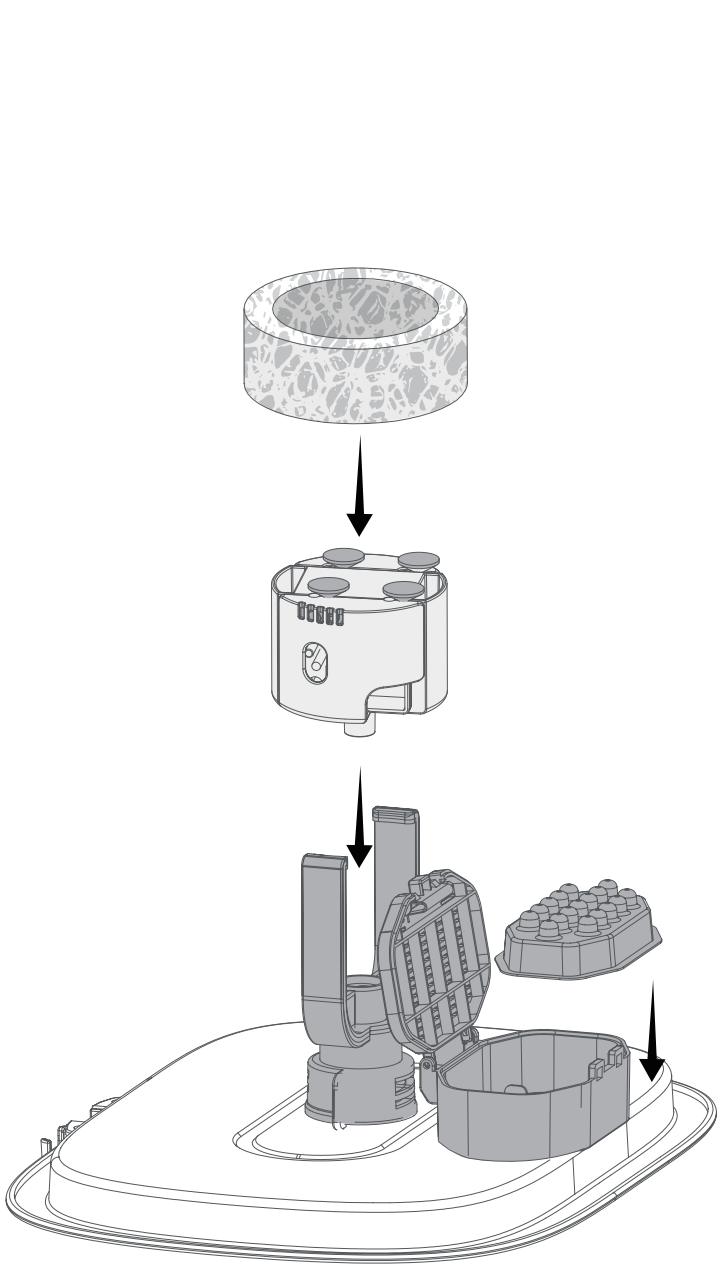
1. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

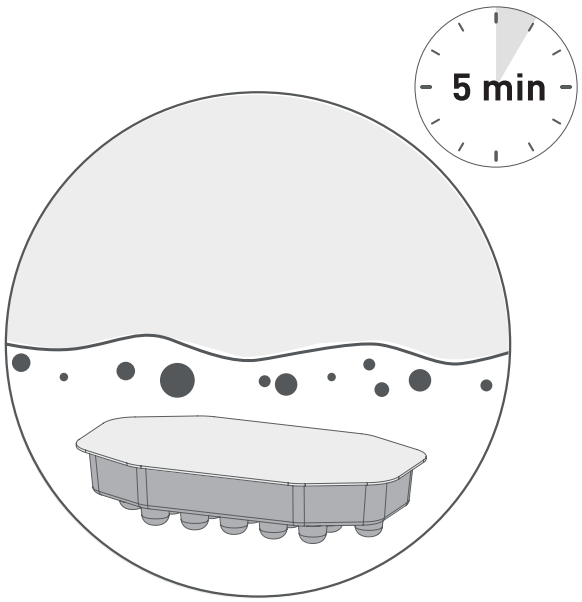
- **Installazione Pompa e Filtro:**

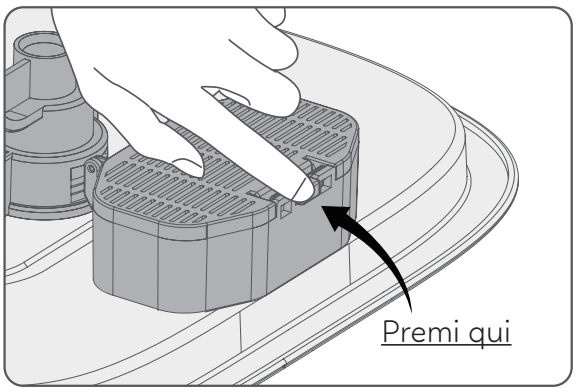
Installa prima il supporto della pompa, poi inserisci la pompa nella spugna. Inserisci il filtro a carboni attivi nell'apposito alloggiamento e chiudilo.

Nota:

- Immergi il filtro in una ciotola pulita per 5 minuti prima dell'uso.
- Il filtro deve essere completamente immerso prima di accendere la fontana; in caso contrario, l'acqua potrebbe non diffondersi attraverso il filtro e causare una fuoriuscita.
- Non immergere il filtro nel serbatoio della fontana per evitare polvere sulla superficie. Immergere il filtro in una ciotola pulita per 5 minuti.

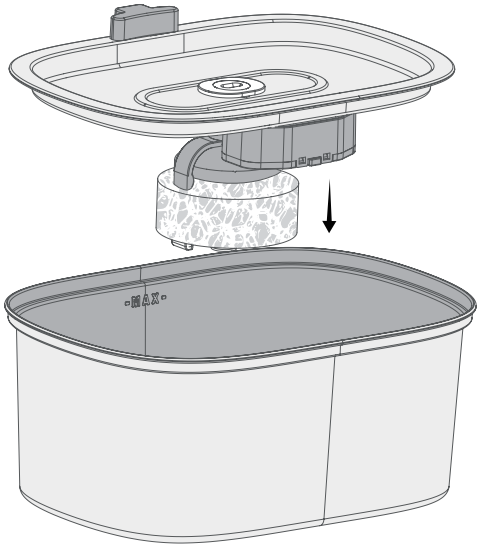






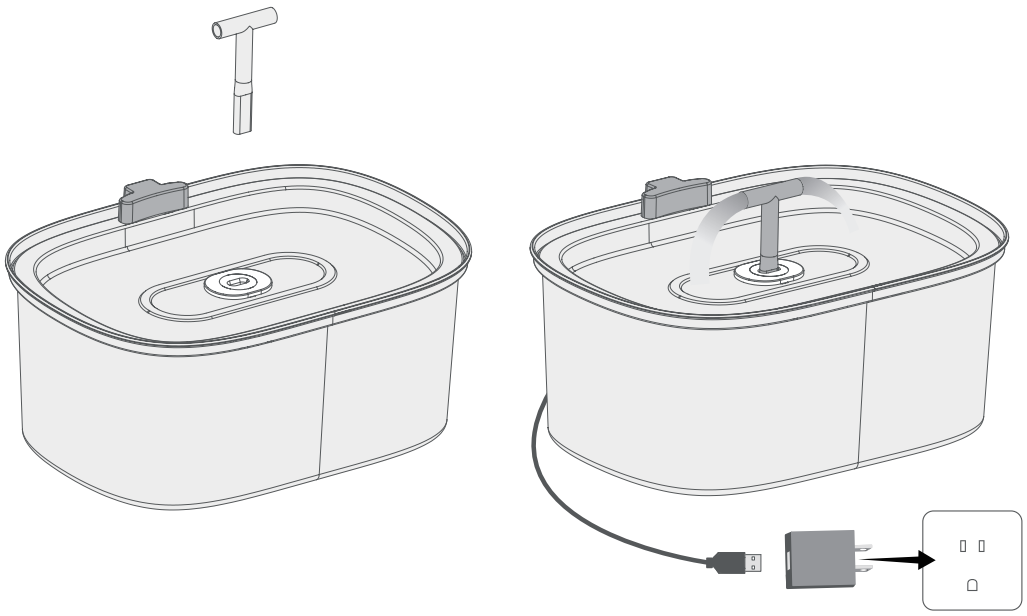
2. CHIUSURA:

Riposizionare il coperchio per formare una chiusura ermetica.
Nota: assicurarsi che la pompa sia fissata correttamente nel serbatoio.



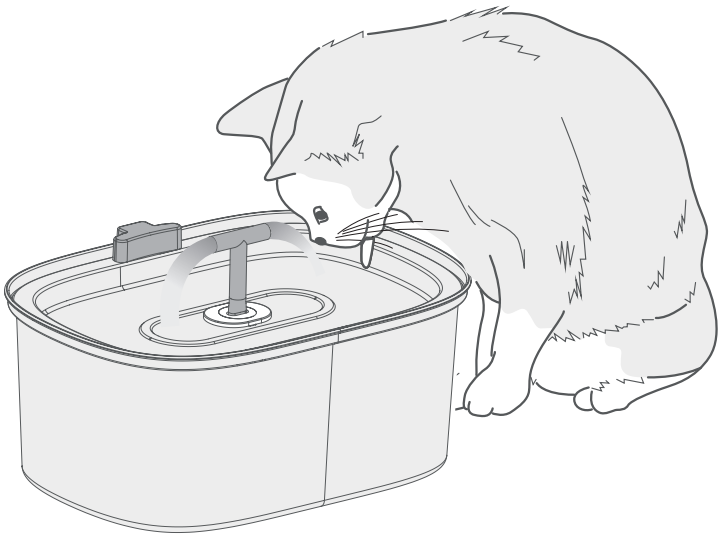
3. RUBINETTO E ALIMENTAZIONE:

Inserisci il rubinetto dell'acqua nella parte superiore. Collega l'adattatore di corrente alla presa a muro.



4. ISTRUZIONI D'USO

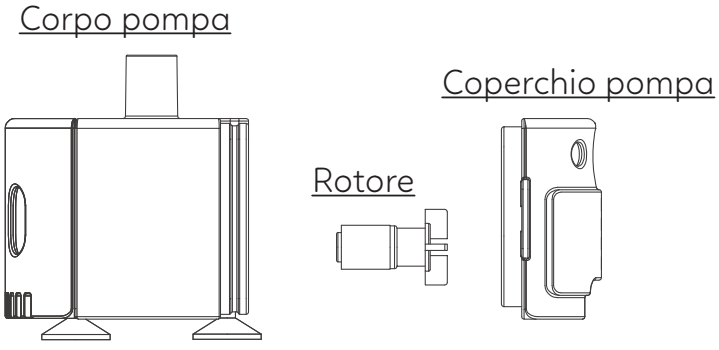
Posiziona la fontana dove preferisce il tuo gatto. Riempi con acqua lasciando almeno un pollice (circa 2,5 cm) di spazio tra l'acqua e il bordo. Assicurati che le mani, il cavo e l'adattatore siano asciutti prima di collegare la spina.

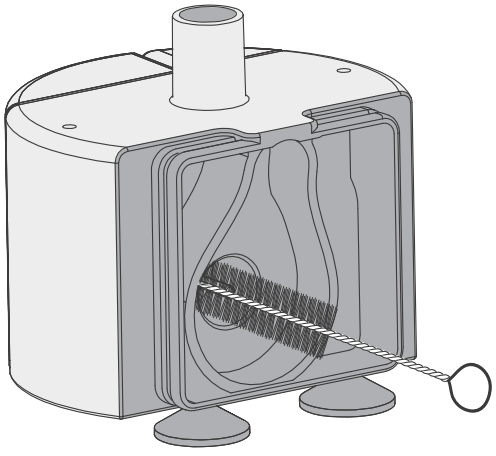


5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulisci la pompa e la fontana ogni due settimane.

1. **Togli il coperchio della pompa e il rotore.**
2. **Usa la spazzolina per pulire le parti con acqua.**





6. AVVERTENZE 

- Assicurati di spegnere e scollegare l'alimentazione per sicurezza quando l'apparecchio non è in uso.
- Questo prodotto è solo per uso interno.
- L'adattatore di corrente e la spina del cavo non devono essere bagnati durante la pulizia.
- Non è consentito far funzionare il prodotto senza acqua.

Sicurezza Elettrica

- Scollegamento: Spegni e scollega sempre l'alimentazione prima di pulire o effettuare manutenzione.
- Protezione cavo: Se il tuo gatto tende a mordere i fili, proteggi il cavo con una guaina protettiva per evitare scosse elettriche.
- Superfici asciutte: Non toccare mai la spina o l'adattatore con le mani bagnate.

EN

Dear customer,
thank you for purchasing BUBBLER by AQPET FRIENDS. Bubbler by Aqpet Friends is an automatic fountain designed to stimulate cats and small dogs to drink more often, helping to support urinary and kidney health. Made of high-quality stainless steel, it is hygienic, resistant, and designed to last over time.

WARRANTY AND DISPOSAL

All AQPET products are guaranteed for 24 months from the date of purchase against manufacturing and fabrication defects. Aqpet shall not be held liable for accidental damage to persons or property due to negligence/tampering by the user, or failure to perform prescribed maintenance. The warranty solely covers the repair or replacement of the item if the damage is not attributable to negligence or improper use by the user.

DEALER STAMP	
DATE OF PURCHASE	**WARRANTY DURATION** Two years from the purchase date
	PRODUCTION BATCH

When the product becomes unusable, dispose of it separately from household waste in accordance with local laws and regulations.



Confezione / Box	**altre parte/** other parts	**Ciotola** / Bowl
20-21 - PAP	**1-PET**	**18- fe**
Cartone / Cardboard	**Plastica** / Plastic	**Acciaio inossidabile** / Stainless steel

RACCOLTA DIFFERENZIATA: verifica le disposizioni del tuo comune / RECYCLING: check the provisions of your municipality

ACCESSORI ELETTRONICI
ELECTRONIC ACCESSORIES



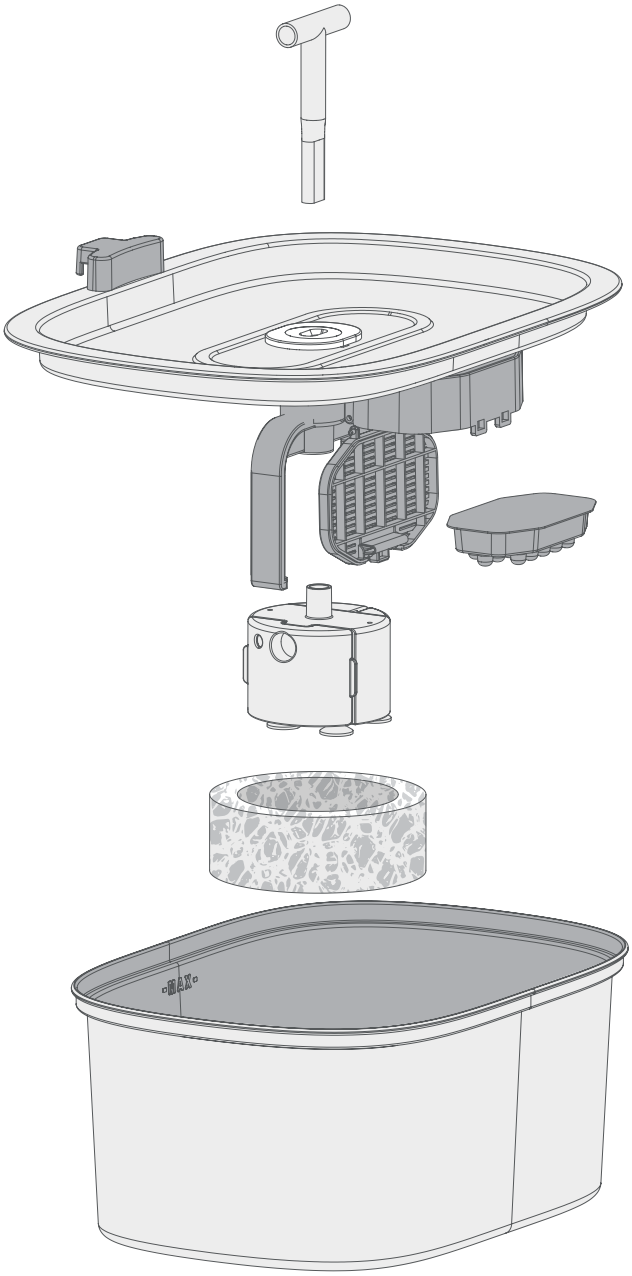
Smaltire separatamente dai rifiuti domestici in base alle leggi e alle norme locali / Dispose of separately from household waste according to local laws and regulations

EN

BEFORE YOU BEGIN: CARE INSTRUCTIONS

To ensure your pet always has fresh, clean water, remember these three simple rules:

- **Refill frequently:** Keep the water level high. The pump is designed to operate with at least 5 cm of water; if the pump runs dry, it may be damaged.
- **Clean the pump and fountain:** Disassemble the pump and fountain and clean them with soap and water every two to four weeks. Be careful not to get soap on the filter, as it cannot be rinsed out.
- **Replace the filters:** Rinse the carbon filter under running water each time you clean the fountain. Replace the foam filter every two months.



EN

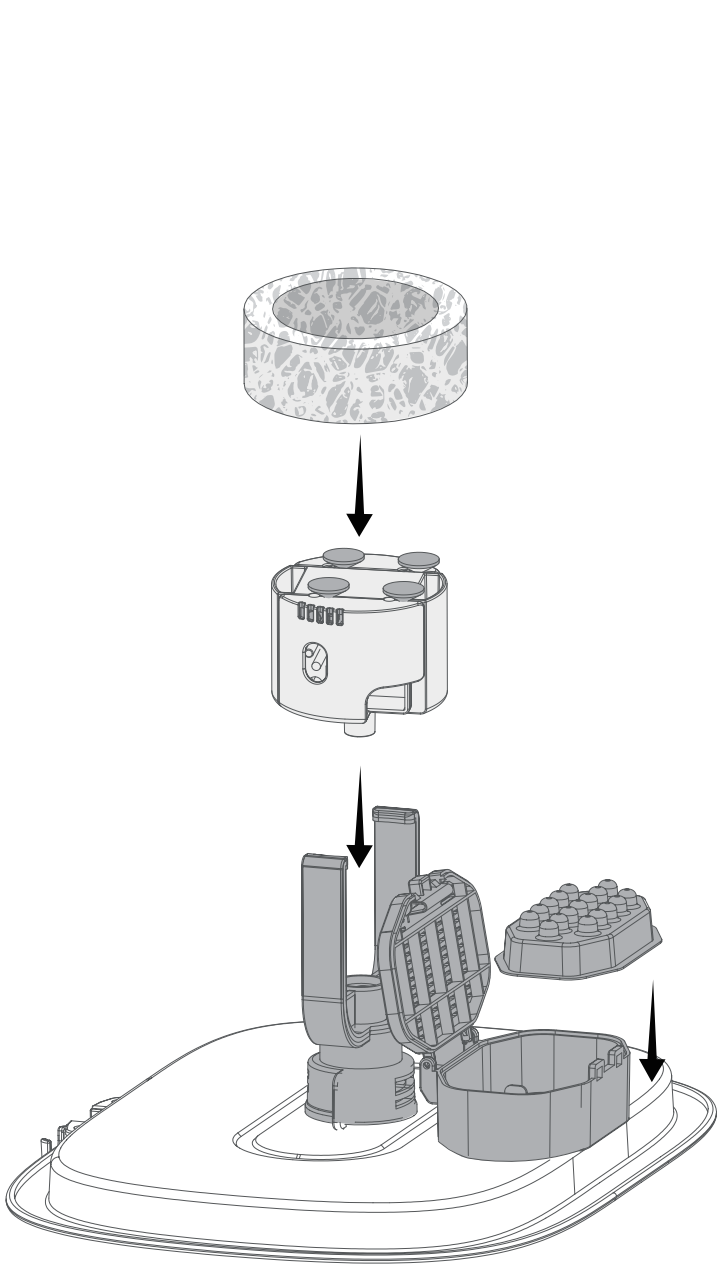
1. ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

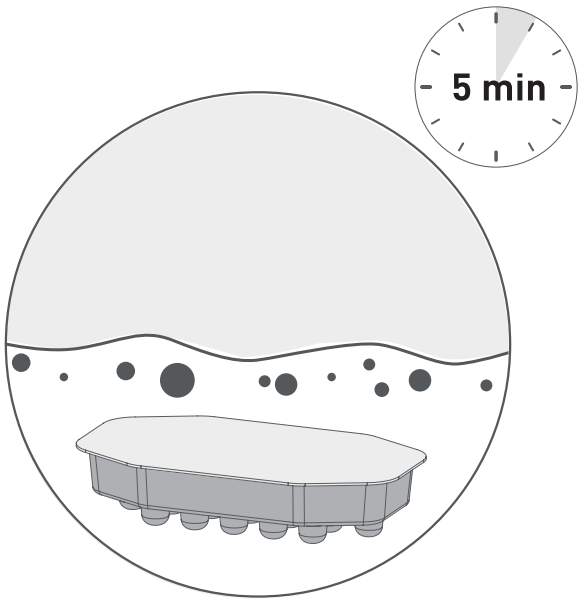
- **Pump and Filter Installation:**

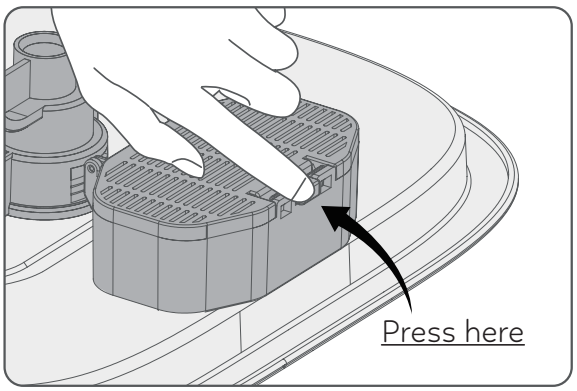
First install the pump support, then insert the pump into the sponge. Insert the activated carbon filter into its designated compartment and close it.

Note:

- Soak the filter in a clean bowl for 5 minutes before use.
- The filter must be completely soaked before turning on the fountain; otherwise, the water may not flow properly through the filter and may cause overflow.
- Do not soak the filter in the fountain tank to avoid dust on the surface. Soak the filter in a clean bowl for 5 minutes.

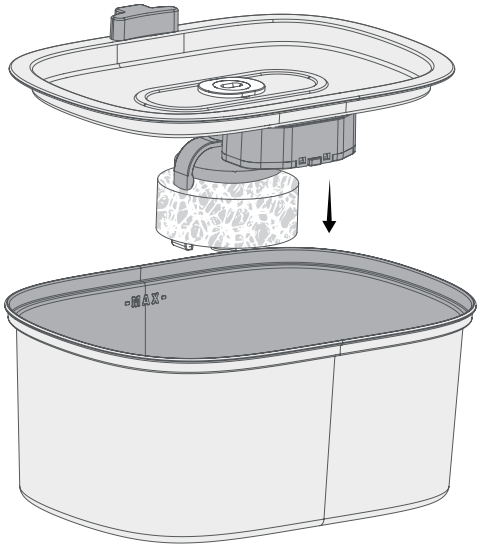






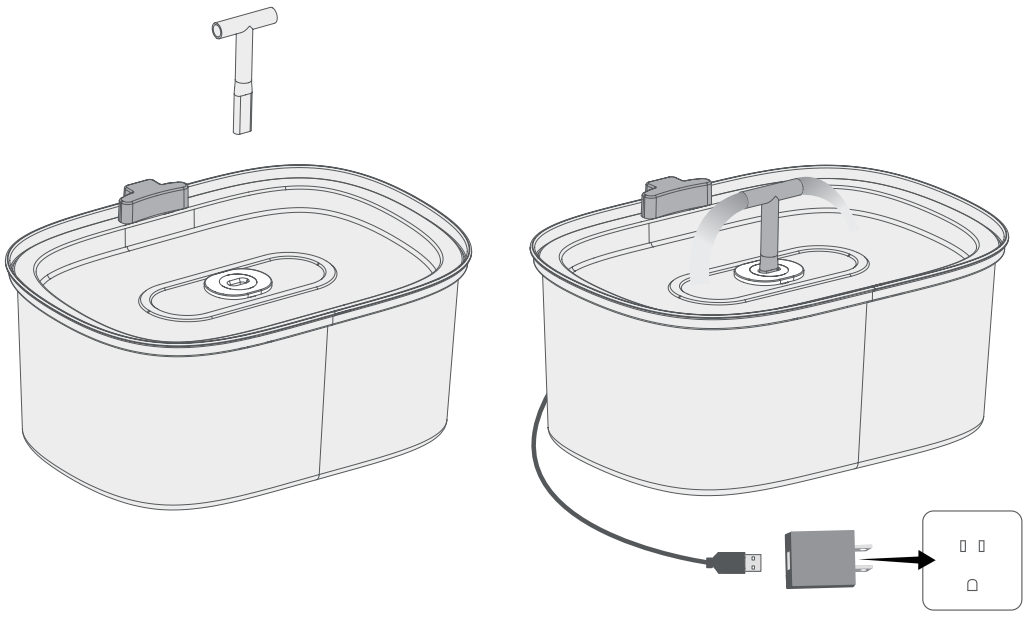
2. CLOSING:

Put the cover back in place to form a tight seal.
Note: Make sure the pump is securely fixed in the tank.



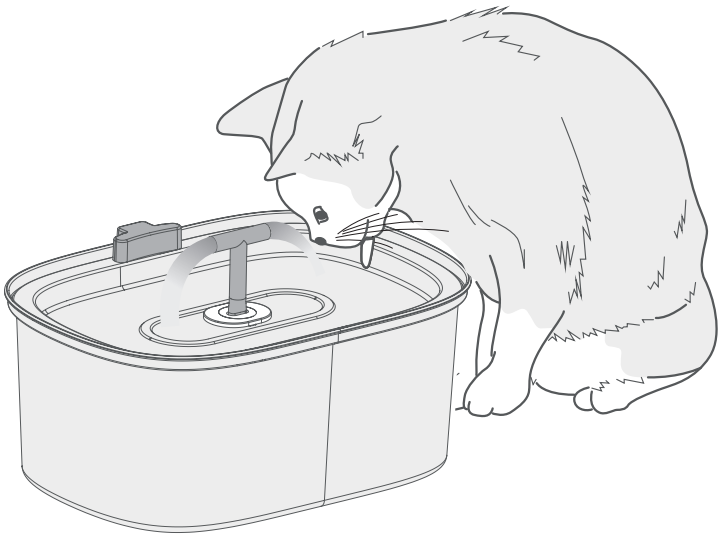
3. FAUCET AND POWER SUPPLY:

Insert the water faucet into the top section. Connect the power adapter to the wall outlet.



4. INSTRUCTIONS FOR USE

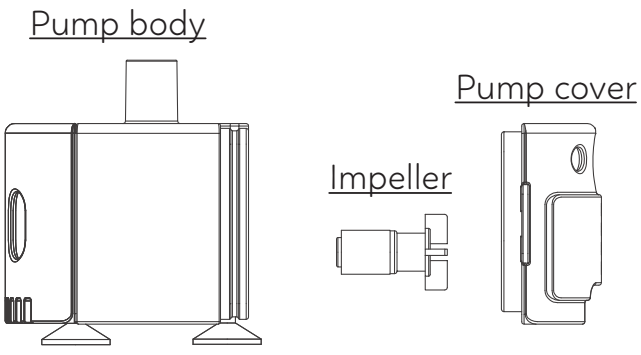
Place the fountain where your cat prefers. Fill it with water, leaving at least one inch (about 2.5 cm) of space between the water and the rim. Make sure your hands, the cable, and the adapter are dry before plugging it in.

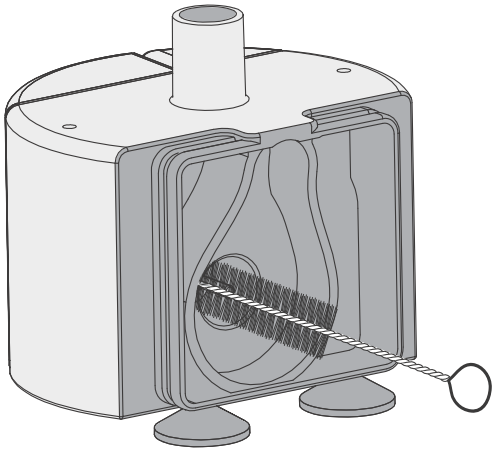


5. CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the pump and the fountain every two weeks.

1. **Remove the pump cover and the rotor.**
2. **Use the small brush to clean the parts with water.**





6. WARNINGS

- Make sure to turn off and unplug the power supply for safety when the device is not in use.
- This product is for indoor use only.
- The power adapter and the plug must not get wet during cleaning.
- Do not operate the product without water.

Electrical Safety

- Unplugging: Always turn off and disconnect the power supply before cleaning or performing maintenance.
- Cable protection: If your cat tends to chew on wires, protect the cable with a protective sleeve to prevent electric shocks.
- Dry surfaces: Never touch the plug or adapter with wet hands.

AQPET® Friends

aqpet.it